

rakennusohjelma sisälsi vielä uuden teollisuusalueen rakentamisen Pitäjänmäelle rautatien pohjoispuolelle sekä asuntoalueen rakentamisen Talin siirtolapuutarhan luoteispuolelle. Lisäksi tulisi rakennustoiminta lähivuosina laajenemaan myös Munkkiniemen länsiosaan. Koska näin ollen oli olemassa vaara, että Iso-Huopalahden ja Laajalahden rantavedet tulisivat viemäriveden saastuttamiksi, oli katurakennusosasto tutkinut mahdollisuutta ratkaista sekä Iso- että Vähä-Huopalahden sadealueiden likavesien puhdistamiskysymyksen rakentamalla niille yhteisen puhdistuslaitoksen sekä tutkimustensa tuloksena laatinut kolme vaihtoehtoista mahdollisuutta. Yleisten töiden lautakunnan ehdotuksen mukaisesti kaupunginvaltuusto päätti <sup>1)</sup>, muuttaen Vähä-Huopalahden puhdistuslaitoksen sijoittamista koskevaa päätöstään <sup>2)</sup>:

että Iso- ja Vähä-Huopalahden viemärialueita varten rakennetaan yhteinen puhdistuslaitos, joka sijoitetaan Iso-Huopalahden rannalle Talin golfkenttäalueen eteläpuolelle katurakennusosaston laatimassa piirustuksessa n:o 6 713 A:lla merkittyyn kohtaan; sekä

että Vähä-Huopalahden puhdistuslaitosta varten v:n 1948 talousarvion pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot luvun Viemärit momentille Haagan puhdistamo, töiden aloittaminen merkitty 5 000 000 mk:n suuruisen määräraha ja kertomusvuoden talousarvion vastaavan pääluokan ja luvun momentille Likaveden puhdistamo Vähä-Huopalahden viemärialueita varten, töiden jatkaminen merkitty 15 000 000 mk:n suuruisen määräraha saadaan käyttää tämän yhteisen puhdistuslaitoksen töiden aloittamiseen.

*Pohjois-Haagan kerrostalotonttien saattaminen myyntikuntoon.* Jotta kaikki Pohjois-Haagan asemakaava-alueella olevat tontit saataisiin myyntikuntoon, kaupunginvaltuusto päätti <sup>3)</sup> merkitä v:n 1950 talousarvioon Pohjois-Haagan katujen rakentamista varten 13 700 000 mk:n ja viemäreiden rakentamista varten 9 900 000 mk:n suuruiset siirtomäärärahat sekä oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan käyttämään määrärahoja jo kertomusvuonna.

*Viemärijohdon rakentaminen koulutontille Munkkiniemeen.* Munksnäs samskolas byggnad ab:n anomuksesta kaupunginhallitus päätti <sup>4)</sup> merkitä v:n 1950 talousarvioon 2 050 000 mk:n suuruisen määrärahan yleisen viemäriin rakentamista varten Tykkitiehen Munksnäs samskolas byggnads ab. nimisen yhtiön koulutontille Munkkiniemen korttelissa n:o 15 sekä oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan käyttämään määrärahan jo kertomusvuonna.

*Erään Malmin viemäriojan perkaaminen.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>5)</sup>, että v:n 1950 talousarvioon merkitään 2 000 000 mk:n suuruisen määräraha Malmin keskustasta laskevan viemäriin alapäästä lähtevän ojan perkaamista varten sekä että yleisten töiden lautakunta oikeutetaan käyttämään määräraha jo kertomusvuonna.

*Lapinlahdenpuistikon kunnostamista koskeva v:n Hopeavuoren ym. aloite* lähetettiin <sup>6)</sup> kaupunginhallituksen valmisteltavaksi.

*Pasilan kaupunginosassa olevan puiston ja leikkikentän kunnostamista koskeva v:n Hopeavuoren ym. aloite* päätettiin <sup>7)</sup> lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi.

## 11. Liikennettä koskevat asiat

*Liikennelaitoksen lautakunnan johtosäännön muuttaminen.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>8)</sup> muuttaa liikennelaitoksen lautakunnan johtosäännön 3 §:n 1 kohdan näin kuuluvaksi:

1) myöntää ilman oikeudenkäyntiä korvaukset liikenteessä sattuneista vahingoista enintään 25 000 mk:aan asti ja valtuuttaa toimitusjohtajan hyväksymään samantapaisia korvauksia lautakunnan päättämän määrän puitteissa.

*Liikennelaitoksen löytötavaratoimiston ohjesääntö.* Lääninhallitus oli löytötavaralain perusteella v. 1944 oikeuttanut Raitiotie ja omnibus oy:n pitämään 5 vuoden ajan löytötavaratoimistoa ja vahvistanut sille ohjesäännön. Kun oikeus löytötavaratoimiston pitämiseen päättyisi kesäkuun 19 p:nä 1949, liikennelaitoksen lautakunta oli pyytänyt, että

<sup>1)</sup> Kvsto 2 p. maalisk. 117 § ja 23 p. maalisk. 151 §. — <sup>2)</sup> Ks. v:n 1946 kert. I osan s. 96. — <sup>3)</sup> Kvsto 7 p. syysk. 411 §. — <sup>4)</sup> S:n 7 p. syysk. 422 §. — <sup>5)</sup> S:n 30 p. marrask. 633 §. — <sup>6)</sup> S:n 21 p. jouluk. 687 §. — <sup>7)</sup> S:n 7 p. syysk. 443 §. — <sup>8)</sup> S:n 9 p. helmik. 84 §.

äänihallitukselta anottaisiin kaupungille oikeutta edelleen pitää liikennelaitoksen yhteydessä löytötavaratoimistoa. Samalla liikennelaitoksen lautakunta oli lähettänyt ehdotuksensa niiksi ohjesäännön muutoksiksi, jotka aiheutuivat siitä, että liikennelaitos oli kaupungin omistuksessa. Kun kunta nyttemmin piti löytötavaratoimistoa, kaupunginhallituksen mielestä oli asianmukaista, että ohjesääntö laadittaisiin uudelleen ja alistettaisiin kokonaisuudessaan lääninhallituksen vahvistettavaksi. Sen jälkeen kun yhteistoiminnassa liikennelaitoksen kanssa oli laadittu ehdotus liikennelaitoksen löytötavaratoimiston ohjesäännöksi, jossa myöskin oli otettu huomioon kesäkuun 15 p:nä 1945 annetun löytötavaraasetuksen säännökset, valtuusto päätti <sup>1)</sup> pyytää, että lääninhallitus myöntäisi kaupungille oikeuden pitää liikennelaitoksen yhteydessä löytötavaratoimistoa ja että toimistolle vahvistettaisiin yllä mainittu ohjesääntö, valtuuston siihen tekemin muutoksin.

*Liikennelaitoksen määrärahat.* Seuraavia liikennelaitoksen v:n 1948 määrärahoja päätettiin <sup>2)</sup> sallia ylittää alla mainitun verran: liikennelaitoksen lautakunnan ja toimiston tarverahoja 975 445 mk; luvun Raitioliikenne Sekalaiset menot 723 257 mk, raitiovaunuhallien kunnossapitomäärärahaa Korjaukset ja muut kustannukset 1 423 586 mk ja raitiovaunutyöpajojen kunnossapitomäärärahaa Korjaukset ja muut kustannukset 2 678 460 mk; luvun Omnibusliikenne omnibushallien kunnossapitomäärärahaa Korjaukset ja muut kustannukset 1 254 005 mk, omnibustyöpajojen kunnossapitomäärärahaa Korjaukset ja muut kustannukset 1 509 018 mk; sekä luvun Yhteiset sekalaismenot määrärahaa Työkalujen ja kaluston hankinta 368 984 mk.

*Alueiden varaaminen liikennelaitoksen vaunuhalleja varten.* Kaupunginvaltuusto oli palauttanut <sup>3)</sup> kysymyksen alueen varaamisesta Koskelantien ja Kumpulantien risteyksestä liikennelaitoksen vaunuhalleja varten kaupunginhallituksen valmisteltavaksi siinä mielessä, että samalla laaditaan ehdotus myös kunnalliskotikysymyksen ratkaisemiseksi, ollen molemmat ehdotukset esiteltävä samanaikaisesti valtuustolle. Koska nyttemmin oli tultu siihen tulokseen <sup>4)</sup>, että kunnalliskodin vanhainkotosasto, jonka mahdolliseksi sijoituspaikaksi oli ajateltu osaa edellä mainitusta alueesta, tultaisiinkin sijoittamaan Oulunkylään, kaupunginvaltuusto päätti <sup>5)</sup> varata liikennelaitoksen raitiovaunuhallin rakentamista varten kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaan piirustukseen n:o 2 807 merkityn, n. 5.04 ha:n suuruisen, Koskelantien ja Kumpulantien risteyksessä sijaitsevan alueen sekä antaa kiinteistölautakunnan tehtäväksi tarpeellisen asemakaavaehdotuksen laatimisen.

Liikennelaitoksen lautakunta oli sittemmin ilmoittanut, että yllä mainitulle alueelle rakennettava raitiovaunuhalli tyydyttää raitiovaunujen hallintarpeen kaupungin itäosissa, mutta että linja-autojen lukumäärän yhä lisääntyessä oli myöskin tullut ajankohtaiseksi linja-autohallin rakentaminen. Koska linja-autohalli ei kuitenkaan mahtuisi kyseiselle alueelle, lautakunta oli ehdottanut, että sitä varten varattaisiin mainitun alueen vieressä sen länsipuolella sijaitseva n. 2.90 ha:n suuruisen Valtimontien ja Koskelantien rajoittama alue. Kaupunginvaltuusto päätti <sup>6)</sup> varata liikennelaitoksen linja-autohallin rakentamista varten kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaan piirustukseen n:o 2 912 merkityn, n. 2.90 ha:n suuruisen alueen Koskelantien eteläpuolelta sekä antaa kiinteistölautakunnan tehtäväksi laadittua tarpeellisen asemakaavaehdotuksen, jossa rakennusrajoja määrättäessä oli otettava huomioon mahdollisuus leventää Koskelantietä n. 4 m:llä etelään päin.

*Kaupungin autojen vapauttaminen vakuuttamisvelvollisuudesta.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>7)</sup> tehdä valtioneuvostolle anomuksen saada edelleen viideksi vuodeksi autovastuulain 10 §:n 3 momentin nojalla vapautuksen sanotussa laissa säädetystä vakuuttamisvelvollisuudesta.

*Liikennelaitoksen lippujen luokittelun ja hinnoittelun tarkistamista koskeva vtn Hiitosen ym. aloite päätettiin <sup>8)</sup> lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi.*

*Esikaupunkiliikenteen järjestelyä koskeva vtn Vuortaman ym. aloite.* Vtn Vuortaman ym. tehtyä aloitteen, jossa ehdotettiin, että asetettaisiin toimikunta selvittämään koko laajuudessaan kysymystä esikaupunkiliikenteen järjestämisestä, kaupunginvaltuusto

<sup>1)</sup> Kvsto 23 p. maalisk. 149 § ja 7 p. syysk. 418 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 306. — <sup>2)</sup> Kvsto 9 p. helmik. 89 §. — <sup>3)</sup> Ks. v:n 1948 kert. I osan s. 94. — <sup>4)</sup> Ks. tämän kert. I osan s. 46 ja 160. — <sup>5)</sup> Kvsto 19 p. tammik. 35 §. — <sup>6)</sup> S:n 19 p. lokak. 508 §. — <sup>7)</sup> S:n 19 p. lokak. 505 §. — <sup>8)</sup> S:n 28 p. syysk. 484 §.

päätti<sup>1)</sup> ettei aloite, koska ehdotettu komitea jo oli asetettu<sup>2)</sup>, antanut aihetta enempiin toimenpiteisiin.

*Vtn Miettisen ym. aloite linja-auton n:o 41 kulkureitin pidentämisestä ei antanut<sup>3)</sup> aihetta toimenpiteisiin.*

*Kansanpuistojen liikenteen parantamista koskeva vtn Hakulisen ym. aloite.* Vt Hakulinen ym. olivat tehneet aloitteen, jossa ehdotettiin, että kaupunginhallitus ryhtyisi kiireellisesti toimenpiteisiin, jotta saataisiin selville, millä tavalla Helsingin kansanpuistoihin ja erityisesti Mustikkamaalle tapahtuvaa liikennettä voitaisiin parantaa. Kaupunginvaltuusto päätti<sup>4)</sup> palauttaa asian kaupunginhallitukseen lisävalmistelua varten.

*Vuokrakuorma-autojen välitys.* Vt Saastamoinen ym. olivat tehneet aloitteen, jossa ehdotettiin ryhdyttäväksi kiireellisiin toimenpiteisiin kaupungin omaan käyttöönnsä tarvitsemien vuokrakuorma-autojen keskuksen perustamiseksi. Hankittuaan asiasta satamalautakunnan, teknillisen laitosten lautakunnan ja yleisten töiden lautakunnan lausunnot kaupunginvaltuusto päätti<sup>5)</sup>, ettei aloite antanut aihetta muihin toimenpiteisiin, kuin että rakennustoimiston katurakennusosasto kehoitettiin nimeämään sopiva viranhaltija hoitamaan toistaiseksi vuokrakuorma-autojen välitystä kaupungin muiden laitosten ja rakennustoimiston eri osastojen välillä.

*Vuokra-autoilijain työn järjestelyä ja tilausmenettelyä koskeva vtn Lappi-Seppälän ym. aloite päätettiin<sup>6)</sup> lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi.*

*Uusien pysäköintipaikkojen järjestämistä keskikaupungille koskeva vtn Lappi-Seppälän ym. aloite päätettiin<sup>7)</sup> lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi.*

## 12. Satamaoloja koskevat asiat

*Satamalaitoksen viranhaltijat.* Satamalautakunnan tehtyä esityksen eräiden satamalaitoksen virkojen järjestelystä kaupunginvaltuusto päätti<sup>8)</sup>:

että satamalaitoksessa lakkautetaan satamajäänsärkijän 28 palkkaluokkaan kuuluva päällikön virka ja 29 palkkaluokkaan kuuluva satamamestarin virka tammikuun 1 p:stä 1950 lukien sekä 26 palkkaluokkaan kuuluva satamajäänsärkijän perämiehen virka ja yksi 23 palkkaluokkaan kuuluva varastorakennusten apulaisisännöitsijän virka tammikuun 1 p:stä 1949 lukien;

että satamalaitokseen perustetaan tammikuun 1 p:stä 1950 lukien 35 palkkaluokkaan kuuluva satamajäänsärkijän II päällikön virka, johon satamalautakunta oikeutetaan siirtämään sitä haettavaksi julistamatta Länsisataman satamamestarin viran nykyinen haltija; sekä

että satamalautakunnan esitys varastoimis- ja laiturihuolto-osaston insinöörinvirkojen järjestelystä ei enää antanut aihetta toimenpiteisiin.

Kaupunginvaltuusto päätti<sup>9)</sup>, että satamalaitokseen perustetaan kesäkuun 1 p:stä 1949 lukien uusi 28 palkkaluokkaan ja IV kielitaitoluokkaan kuuluva nosturiesimiehen virka. Samalla valtuusto päätti myöntää käyttövaroistaan uusien virkojen palkkoihin ja palkkonrotuksiin nosturiesimiehen palkan maksamista varten 131 320 mk.

*Satamain määrärahat.* Seuraavia satamain v:n 1948 määrärahoja päätettiin<sup>10)</sup> sallia ylittää alla mainitun verran: pääluokan Satamat luvun Hallinto määrärahaa Mainonta 121 985 mk, luvun Liikenne määrärahoja Tarverahat 250 000 mk ja Laiturihuollon ja yleisten talletusvarastojen korvaukset 100 000 mk, luvun Korjaus ja kunnossapito määrärahoja Huoneistomenot 5 000 mk, Rakennukset 800 000 mk ja Kiinteät laitteet 2 000 000 mk, ja luvun Yhteiset sekalaiset menot määrärahaa Vaatetusapu 400 000 mk; sekä pääluokan Tuloa tuottavat pääomamenot luvun Satamat määrärahaa Eteläsataman tullipaviljongin laajentaminen 550 000 mk.

Satamalautakunta oikeutettiin<sup>11)</sup> ylittämään kertomusvuoden satamien liikennemäärärahaa Poistot ja palautukset enintään 1 500 000 mk.

<sup>1)</sup> Kvsto 18 p. toukok. 279 §; ks. v:n 1948 kert. I osan s. 95. — <sup>2)</sup> Ks. tämän kert. I osan s. 123. — <sup>3)</sup> Kvsto 4 p. toukok. 242 §. — <sup>4)</sup> S:n 19 p. lokak. 506 §, ks. v:n 1948 kert. I osan s. 57. — <sup>5)</sup> Kvsto 9 p. marrask. 579 §; ks. v:n 1948 kert. I osan s. 95. — <sup>6)</sup> Kvsto 9 p. helmik. 95 §. — <sup>7)</sup> S:n 28 p. syysk. 482 §. — <sup>8)</sup> S:n 28 p. syysk. 453 §. — <sup>9)</sup> S:n 4 p. toukok. 228 § ja 28 p. syysk. 456 §. — <sup>10)</sup> S:n 19 p. tammik. 48 §, 9 p. helmik. 89 § ja 2 p. maalisk. 125 §. — <sup>11)</sup> S:n 13 p. huhtik. 213 §.